

DIN EN 1092-1/A1



ICS 23.040.60

Entwurf

Einsprüche bis 2023-01-11
Vorgesehen als Änderung von
DIN EN 1092-1:2018-12

**Flansche und ihre Verbindungen –
Runde Flansche für Rohre, Armaturen, Formstücke und Zubehörteile, nach
PN bezeichnet –**

Teil 1: Stahlflansche;

Deutsche und Englische Fassung EN 1092-1:2018/A1:2022

Flanges and their joints –

Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, PN designated –

Part 1: Steel flanges;

German and English version EN 1092-1:2018/A1:2022

Brides et leurs assemblages –

Brides circulaires pour tubes, appareils de robinetterie, raccords et accessoires, désignées
PN –

Partie 1: Brides en acier;

Version allemande et anglaise EN 1092-1:2018/A1:2022

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2022-11-11 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs
besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nard@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 66 Seiten

DIN-Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 1092-1:2018/prA1:2022) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 74 „Flansche und Flanschverbindungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 082-00-16 AA „Flansche und ihre Verbindungen; Spiegelausschuss zu CEN/TC 74“ im DIN-Normenausschuss DIN-Normenausschuss Rohrleitungen und Dampfkesselanlagen (NARD).

Um Zweifelsfälle in der Übersetzung auszuschließen, ist die englische Originalfassung beigelegt. Die Nutzungsbedingungen für den deutschen Text des Norm-Entwurfes gelten gleichermaßen auch für den englischen Text.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

<i>Titel de:</i>	Flansche und ihre Verbindungen — Runde Flansche für Rohre, Armaturen, Formstücke und Zubehörteile, nach PN bezeichnet — Teil 1: Stahlflansche
<i>Titel en:</i>	Flanges and their joints — Circular flanges for pipes, valves, fittings and accessories, PN designated — Part 1: Steel flanges
<i>Titel fr:</i>	Brides et leurs assemblages — Brides circulaires pour tubes, appareils de robinetterie, raccords et accessoires, désignées PN — Partie 1: Brides en acier

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
1 Änderungen am Europäischen Vorwort.....	4
2 Änderungen an den Normativen Verweisungen	4
3 Änderungen an Tabelle 7.....	5
4 Änderungen an Bild 5.....	10
5 Änderungen an Bild 6.....	12
6 Änderungen an Bild 7.....	14
7 Änderungen an Bild 8.....	16
8 Änderungen an Bild 9.....	17
9 Änderungen an Bild 10	19
10 Änderungen an Tabelle 9.....	20
11 Änderungen in Anhang C	22
12 Änderungen in Anhang D.....	30
13 Änderung an G.2.2	32
14 Änderungen an G.3.1	32
15 Änderungen in Anhang I	32

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 1092-1:2018/prA1:2022) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 74 „Flansche und Flanschverbindungen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Die wesentlichen Änderungen im Vergleich zur Vorgängerausgabe sind folgende:

- redaktionelle Änderungen;
- Änderung und Aktualisierung des Abschnitts „Normative Verweisungen“;
- Änderungen an Tabelle 7 „Übersichtstabelle“;
- Änderungen einiger Zahlen;
- Änderungen in Anhang C „Massen der Flansche“;
- Änderungen in Anhang D „Tabelle D.1“;
- Änderungen in Anhang G „G.3.1 Allgemeines“;
- Änderungen in Anhang I „Tabelle I.3“.

Dieses Dokument wurde im Rahmen eines Mandats erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelsassoziation CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinie(n).

Zum Zusammenhang mit EU-Richtlinien siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil von EN 1092-1:2018 ist.

1 Änderungen am Europäischen Vorwort

d) wird wie folgt geändert:

„d) Flansche Typ 05 für PN 160 bis PN 400 wurden implementiert.“

2 Änderungen an den Normativen Verweisungen

Folgendes wird hinzugefügt:

EN 10222-4:2017+A1, *Schmiedestücke aus Stahl für Druckbehälter — Teil 4: Schweißgeeignete Feinkornbaustähle mit hoher Dehngrenze*

EN 10216-2:2013+A1:2019, *Nahtlose Stahlrohre für Druckbeanspruchungen — Technische Lieferbedingungen — Teil 2: Rohre aus unlegierten und legierten Stählen mit festgelegten Eigenschaften bei erhöhten Temperaturen*

EN 10216-5:2021, *Nahtlose Stahlrohre für Druckbeanspruchungen — Technische Lieferbedingungen — Teil 5: Rohre aus nichtrostenden Stählen*

EN 10217-3:2019, *Geschweißte Stahlrohre für Druckbeanspruchungen — Technische Lieferbedingungen — Teil 3: Elektrisch geschweißte und unterpulvergeschweißte Rohre aus legierten Feinkornbaustählen mit festgelegten Eigenschaften bei Raum-, erhöhten und tiefen Temperaturen*

EN 10217-7:2021, *Geschweißte Stahlrohre für Druckbeanspruchungen — Technische Lieferbedingungen — Teil 7: Rohre aus nichtrostenden Stählen*

EN 13445-3:2021, *Unbefeuerte Druckbehälter — Teil 3: Konstruktion*

EN ISO 3452-1:2021, *Zerstörungsfreie Prüfung — Eindringprüfung — Teil 1: Allgemeine Grundlagen (ISO 3452-1:2021)*

EN ISO 6892-1:2019, *Metallische Werkstoffe — Zugversuch — Teil 1: Prüfverfahren bei Raumtemperatur (ISO 6892-1:2019)*

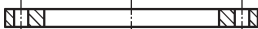
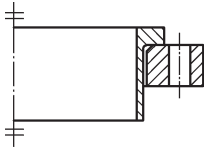
EN ISO 11666:2018, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Ultraschallprüfung — Zulässigkeitsgrenzen (ISO 11666:2018)*

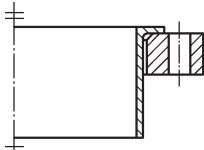
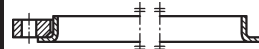
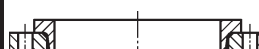
EN ISO 17640:2018, *Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen — Ultraschallprüfung — Techniken, Prüfklassen und Bewertung (ISO 17640:2018)*

3 Änderungen an Tabelle 7

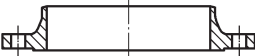
Tabelle 7 wird ersetzt:

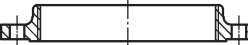
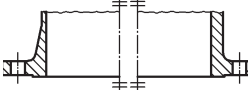
Tabelle 7 — Übersichtstabelle

Flanschtyp oder Bund-/Bördeltyp	DN PN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	—	600	700	800	900	1 000	1 200	1 400	1 600	1 800	2 000	2 200	2 400	2 600	2 800	3 000	3 200	3 400	3 600	3 800	4 000																		
 a) Typ 01	2,5		Maße wie PN 6																				X																																				
	6	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																													
	10	Maße wie PN 40					Maße wie PN 16					X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X																																		
	16	Maße wie PN 40					X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																																			
	25	Maße wie PN 40										X	X	X	X	X	X	X		X	X	X																																					
	40	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																									
	63	Maße wie PN 100					X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																									
100	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																										
 b) Typen 02 und 32	2,5		Maße wie PN 6																																																								
	6	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X																																					
	10	Maße wie PN 40					Maße wie PN 16					X	X	X	X	X	X	X		X																																							
	16	Maße wie PN 40					X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X																																							
	25	Maße wie PN 40										X	X	X	X	X	X	X		X																																							
	40	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X																																					
 c) Typen 02 und 35	2,5		Maße wie PN 6																																																								
	6	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X																																
	10	Maße wie PN 40					Maße wie PN 16					X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X																																		
	16	Maße wie PN 40					X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																																		
	25	Maße wie PN 40										X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X																																				
40	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																										

Flanschtyp oder Bund-/ Bördeltyp	DN PN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	—	600	700	800	900	1 000	1 200	1 400	1 600	1 800	2 000	2 200	2 400	2 600	2 800	3 000	3 200	3 400	3 600	3 800	4 000														
 d) Typen 02 und 36	2,5	Maße wie PN 6																																																					
	6	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																			
	10	Maße wie PN 16												X	X	X	X	X																																					
	16	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																				
 e) Typen 02 und 33/37	2,5	Maße wie PN 16												Maße wie PN 10																																									
	6	Maße wie PN 16												Maße wie PN 10																																									
	10	Maße wie PN 16												X	X	X																																							
	16	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																								
 f) Typen 04 und 34																																																							
	10	Maße wie PN 40						Maße wie PN 16						X	X	X	X	X	X	X		X																																	
	16	Maße wie PN 40						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X																																	
	25	Maße wie PN 40												X	X	X	X	X	X	X		X																																	
	40	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																				
	63																																																						
	100																																																						

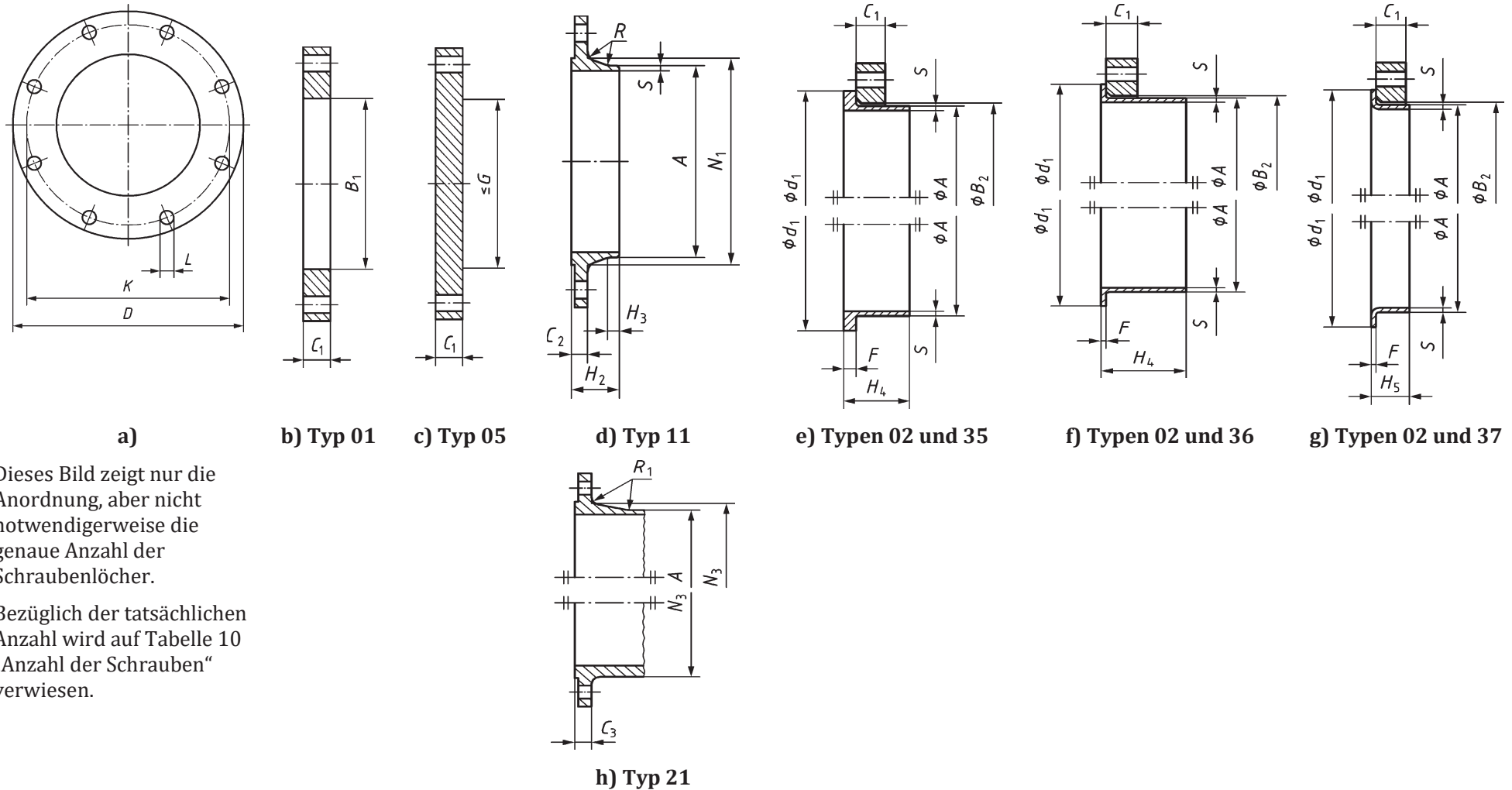
Flanschttyp oder Bund-/ Bördeltyp	DN PN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500		600	700	800	900	1 000	1 200	1 400	1 600	1 800	2 000	2 200	2 400	2 600	2 800	3 000	3 200	3 400	3 600	3 800	4 000														
 g) Typ 05	2,5		Maße wie PN 6																								X																												
	6	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																									
	10	Maße wie PN 40						Maße wie PN 16						X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X																												
	16	Maße wie PN 40						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																													
	25	Maße wie PN 40												X	X	X	X	X	X	X		X																																	
	40	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X																																	
	63	Verwendung von PN 100						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																					
	100	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																					
	160	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																						
	250	Maße wie PN 320	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																																								
	320		X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X																																								
	400	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X																																									

Flanschtyp oder Bund-/ Bördeltyp	DN PN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	—	600	700	800	900	1 000	1 200	1 400	1 600	1 800	2 000	2 200	2 400	2 600	2 800	3 000	3 200	3 400	3 600	3 800	4 000										
 h) Typ 11	2,5		Maße wie PN 6																																																
	6	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X											
	10	Maße wie PN 40					Maße wie PN 16					X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																			
	16	Maße wie PN 40					X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																					
	25	Maße wie PN 40										X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																											
	40	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X																													
	63	Maße wie PN 100					X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																	
	100	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																	
	160	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																		
	250	Maße wie PN 320	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																			
	320		X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																																			
	400		X	X		X		X	X	X	X	X	X	X																																					
 i) Typ 12	6	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																			
	10	Maße wie PN 40					Maße wie PN 16					X	X	X	X	X	X	X		X																															
	16	Maße wie PN 40					X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																											
	25	Maße wie PN 40										X	X	X	X	X	X	X		X																															
	40	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X																														
	63	Maße wie PN 100					X	X	X	X	X	X																																							
	100	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																							

Flanschttyp oder Bund-/ Bördeltyp	DN PN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	—	600	700	800	900	1 000	1 200	1 400	1 600	1 800	2 000	2 200	2 400	2 600	2 800	3 000	3 200	3 400	3 600	3 800	4 000				
 j) Typ 13	6	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																
	10	Maße wie PN 40						Maße wie PN 16																																					
	16	Maße wie PN 40						X	X	X	X	X	X																																
	25	Maße wie PN 40																																											
	40	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																
	63	Maße wie PN 100						X	X	X	X	X	X																																
	100	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																																
 k) Typ 21	2,5	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X																			
	6	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X														
	10	Maße wie PN 40						Maße wie PN 16						X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X	X	X	X														
	16	Maße wie PN 40						X	X	X	X	X	X										X	X	X	X	X	X	X	X	X	X													
	25	Maße wie PN 40												X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X																		
	40	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X																							
	63	Maße wie PN 100						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																											
	100	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																											
	160	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																												
	250	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X																													
	320	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X	X																														
	400	X	X		X		X	X	X	X	X	X	X	X																															

4 Änderungen an Bild 5

Bild 5 wird ersetzt:



Dieses Bild zeigt nur die Anordnung, aber nicht notwendigerweise die genaue Anzahl der Schraubenlöcher.

Bezüglich der tatsächlichen Anzahl wird auf Tabelle 10 „Anzahl der Schrauben“ verwiesen.

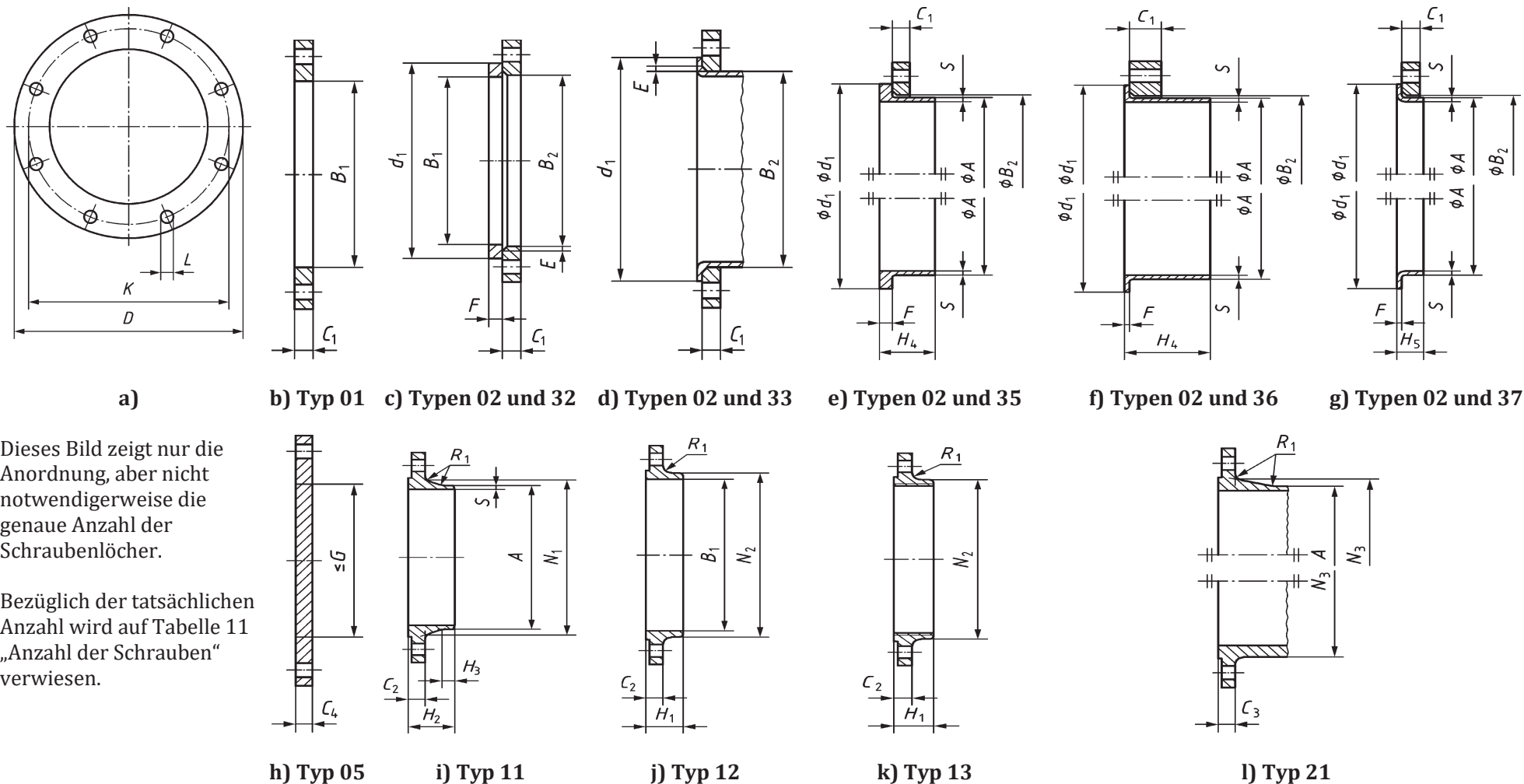
ANMERKUNG 1 Das Maß N_1 wird im Schnittpunkt der Verlängerungen des Schrägungswinkels des Ansatzes und der Rückseite des Flansches gemessen.

ANMERKUNG 2 Maß $G_{\max}$ siehe 5.6.1, ANMERKUNG 1.

Bild 5 — Maße für Flansche PN 2,5

5 Änderungen an Bild 6

Bild 6 wird ersetzt:



Dieses Bild zeigt nur die Anordnung, aber nicht notwendigerweise die genaue Anzahl der Schraubenlöcher.

Bezüglich der tatsächlichen Anzahl wird auf Tabelle 11 „Anzahl der Schrauben“ verwiesen.

ANMERKUNG 1 Die Maße N_1 , N_2 und N_3 werden im Schnittpunkt der Verlängerungen des Schrägungswinkels des Ansatzes und der Rückseite des Flansches gemessen.

ANMERKUNG 2 Maß d_1 siehe Tabelle 8.

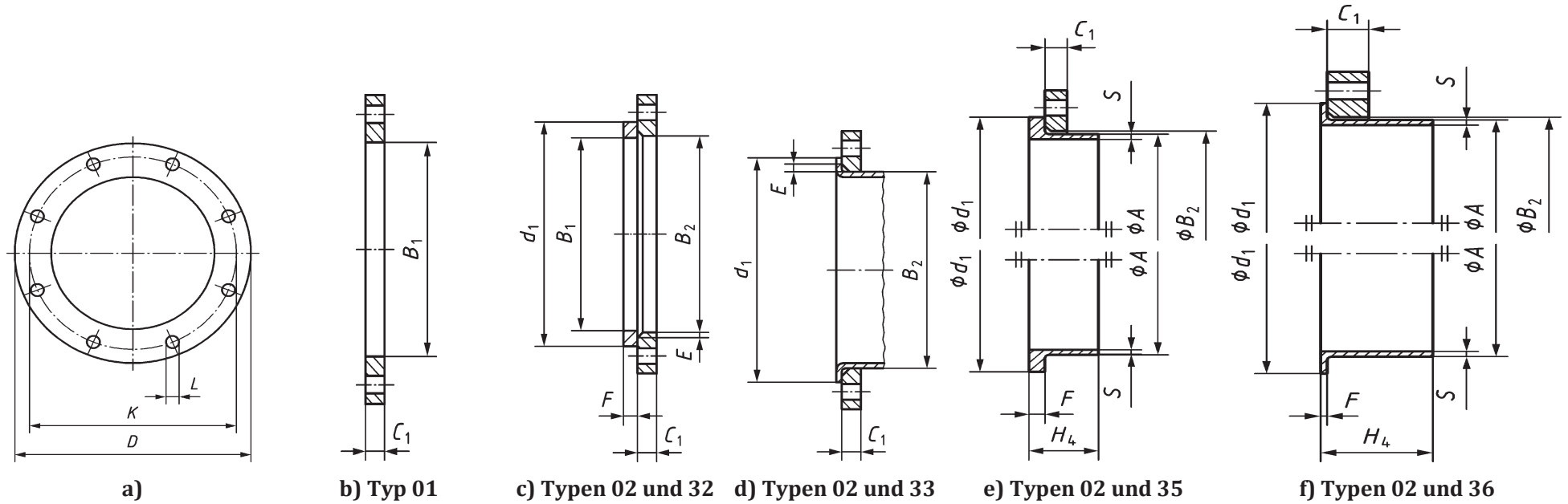
ANMERKUNG 3 Maß $G_{\max}$ siehe ANMERKUNG 1, 5.6.1.

ANMERKUNG 4 Typ 33; Vorschweißbördel ohne Angabe der Dicke und Höhe.

Bild 6 — Maße für Flansche PN 6

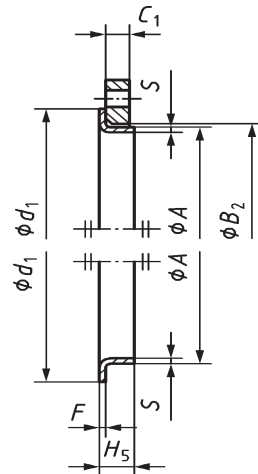
6 Änderungen an Bild 7

Bild 7 wird ersetzt:

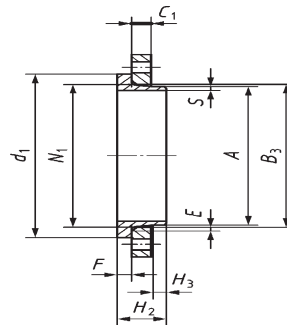


Dieses Bild zeigt nur die Anordnung, aber nicht notwendigerweise die genaue Anzahl der Schraubenlöcher.

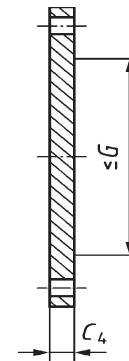
Bezüglich der tatsächlichen Anzahl wird auf Tabelle 12 „Anzahl der Schrauben“ verwiesen.



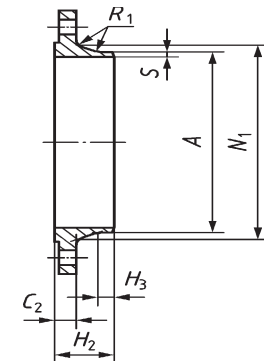
g) Typen 02 und 37



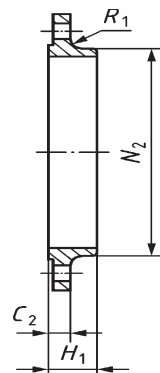
h) Typen 04 und 34



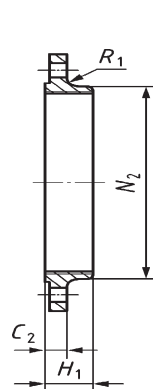
i) Typ 05



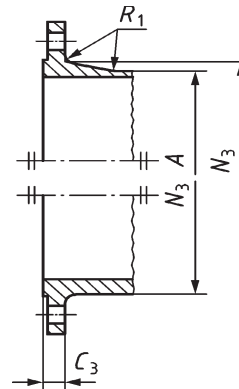
j) Typ 11



k) Typ 12



l) Typ 13



m) Typ 21

ANMERKUNG 1 Die Maße N_1 , N_2 und N_3 werden im Schnittpunkt der Verlängerungen des Schrägungswinkels des Ansatzes und der Rückseite des Flansches gemessen.

ANMERKUNG 2 Maß d_1 siehe Tabelle 8.

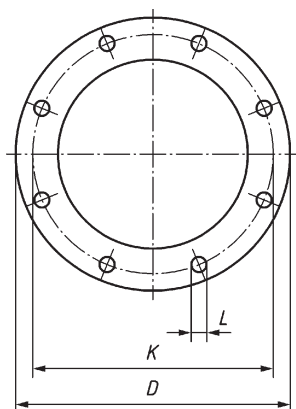
ANMERKUNG 3 Maß $G_{\max}$ siehe ANMERKUNG 1, 5.6.1.

ANMERKUNG 4 Typ 33; Vorschweißbördel ohne Angabe der Dicke und Höhe.

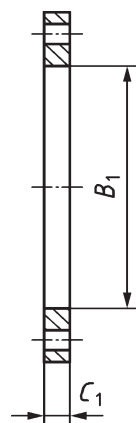
Bild 7 — Maße für Flansche PN 10

7 Änderungen an Bild 8

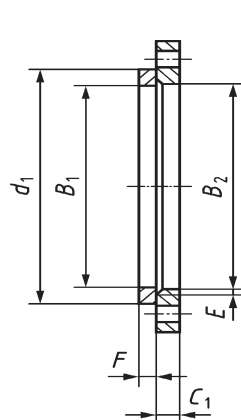
Bild 8 wird ersetzt:



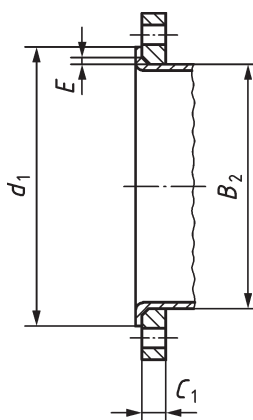
a)



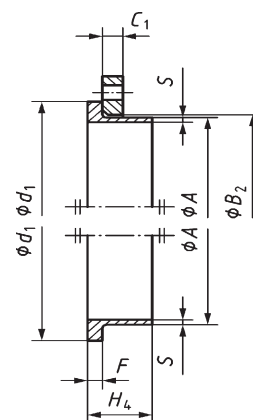
b) Typ 01



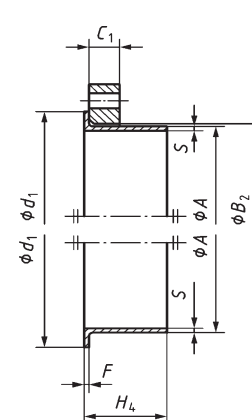
c) Typen 02 und 32



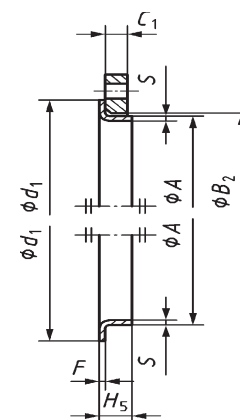
d) Typen 02 und 33



e) Typen 02 und 35



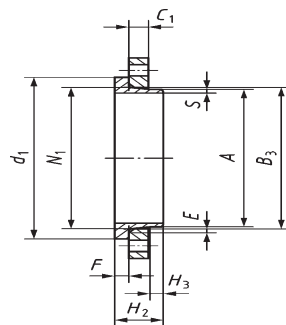
f) Typen 02 und 36



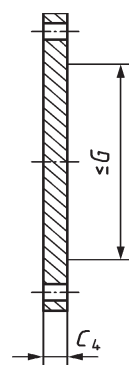
g) Typen 02 und 37

Dieses Bild zeigt nur die Anordnung, aber nicht notwendigerweise die genaue Anzahl der Schraubenlöcher.

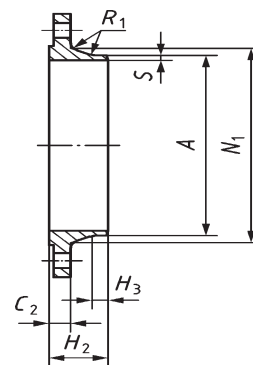
Bezüglich der tatsächlichen Anzahl wird auf Tabelle 13 „Anzahl der Schrauben“ verwiesen.



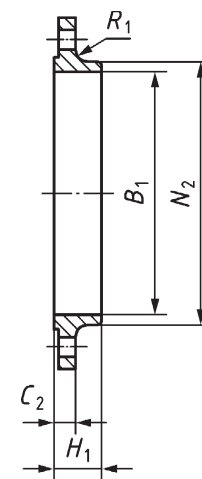
h) Typen 04 und 34



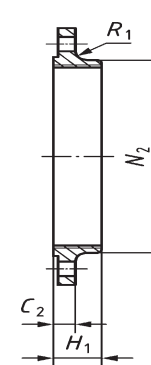
i) Typ 05



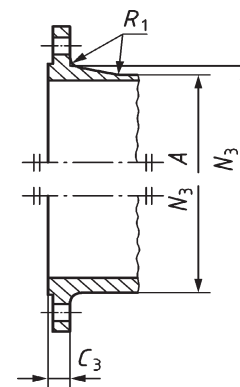
j) Typ 11



k) Typ 12



l) Typ 13



m) Typ 21

ANMERKUNG 1 Die Maße N_1 , N_2 und N_3 werden im Schnittpunkt der Verlängerungen des Schrägungswinkels des Ansatzes und der Rückseite des Flansches gemessen.

ANMERKUNG 2 Maß d_1 siehe Tabelle 8.

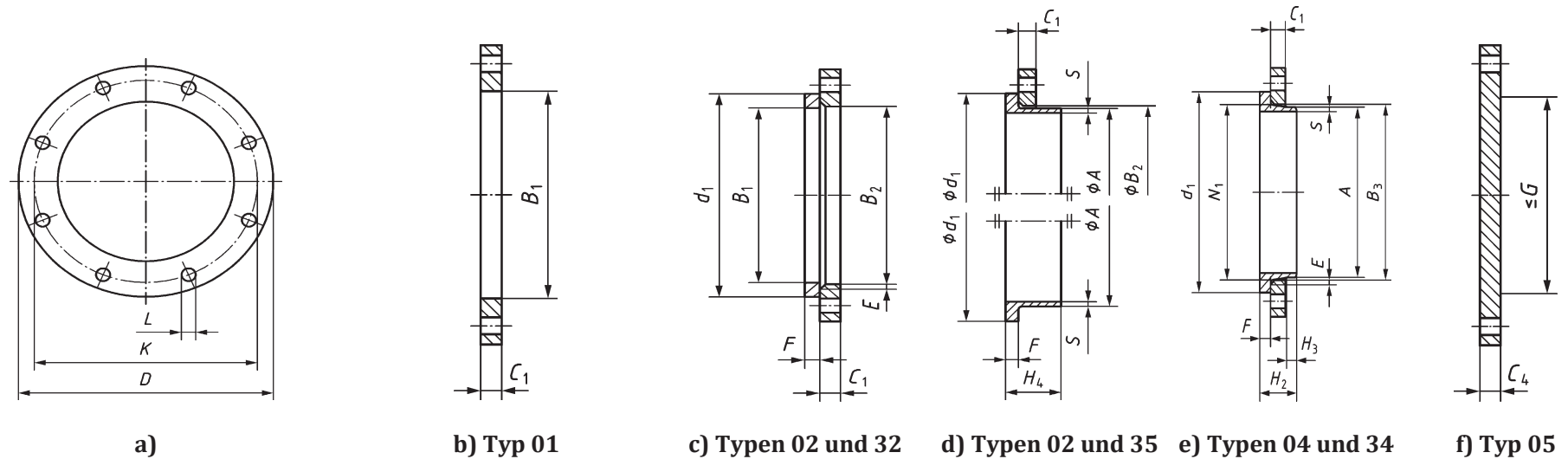
ANMERKUNG 3 Maß $G_{\max}$ siehe ANMERKUNG 1, 5.6.1.

ANMERKUNG 4 Typ 33; Vorschweißbördel ohne Angabe der Dicke und Höhe.

Bild 8 — Maße für Flansche PN 16

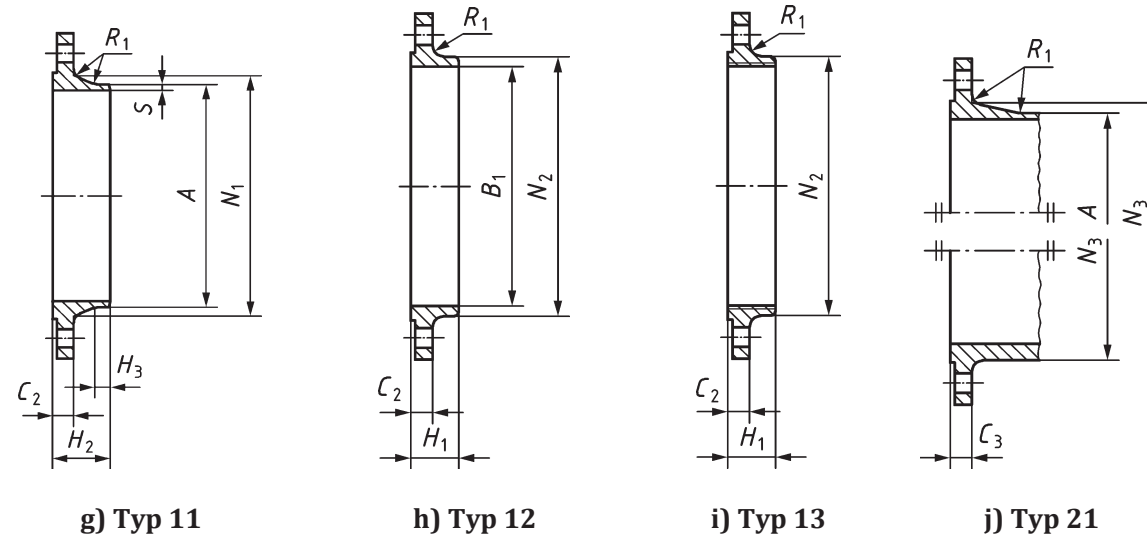
8 Änderungen an Bild 9

Bild 9 wird ersetzt:



Dieses Bild zeigt nur die Anordnung, aber nicht notwendigerweise die genaue Anzahl der Schraubenlöcher.

Bezüglich der tatsächlichen Anzahl wird auf Tabelle 14 „Anzahl der Schrauben“ verwiesen.



ANMERKUNG 1 Die Maße N_1 , N_2 und N_3 werden im Schnittpunkt der Verlängerungen des Schrägungswinkels des Ansatzes und der Rückseite des Flansches gemessen.

ANMERKUNG 2 Maß d_1 siehe Tabelle 8.

ANMERKUNG 3 Maß $G_{\max}$ siehe ANMERKUNG 1, 5.6.1.

Bild 9 — Maße für Flansche PN 25